

UBEZPIECZENIE BANKERS BLANKET BOND

Wniosek ubezpieczeniowy
Policy proposal form

SEKCJA A - DOKŁADNE DANE O BANKU
SECTION A - PARTICULARS OF BANK

1.	<p>Nazwa Banku oraz jego filii, w których Bank posiada kontrolny pakiet akcji.</p> <p>Title of the Bank including all Banking subsidiary Companies in which the Bank has a controlling interest.</p>	
2.	<p>Adres siedziby</p> <p>Principal Address</p>	
3.	<p>Data założenia</p> <p>When established</p>	
4.	<p>Kapitał statutowy (podstawowy)</p> <p>Authorised Capital</p> <p>Kapitał wpłacony</p> <p>Paid up Capital</p> <p>Aktywa ogółem</p> <p>Total Assets</p> <p>Depozyty ogółem</p> <p>Total Deposits</p> <p>Pożyczki i kredyty ogółem</p> <p>Total Loans and Discounts</p> <p>Należy wykazać zgodnie z rocznym raportem lub sprawozdaniem (proszę dołączyć kopię do kwestionariusza)</p> <p>These should be as shown in the last Annual Statement or Report (Please enclose a copy with this Proposal Form)</p>	
5.	<p>Główne zakresy działalności Banku:</p> <p>Do you consider the character of your business essentially to be that of a:-</p> <p>(a) Bank komercyjny ? Commercial Bank?</p> <p>(b) Bank prywatny ? Private Bank?</p> <p>(c) Bank handlowy ? Merchant Bank?</p>	

(d)	<p>Inny (podać szczegóły) ? Otherwise (please give details)?</p> <p>Proszę skótowo opisać główny zakres działalności wymieniony powyżej (a)-(b). Please describe briefly the main activities of the Bank to amplify answers (a) - (d) above.</p>	
6.	<p>Podaj liczbę State number of</p> <p>(a) bieżących rachunków czekowych current cheque accounts</p> <p>(b) rachunków martwych tzn. nie wykazujących żadnych obrotów w ciągu ostatnich 12 miesięcy inactive accounts (being those with no movements in or out during the past 12 months)</p> <p>(c) rachunków oszczędnościowych i depozytowych. savings and deposit accounts</p>	
7.	<p>Podaj nazwę banku korespondencyjnego w Londynie Name of Correspondent Bank or Agent in London</p>	

SEKCJA B - PERSONEL I LOKALIZACJA
SECTION B - STAFF AND LOCATIONS

8.	<p>Podaj liczbę Dyrektorów (zatrudnionych na stałe i czasowo)</p> <p>State the number of Directors (Salaried and Permanent only)</p>						
9.	<p>Liczby Pracowników w kategoriach:</p> <p>State the numbers falling in each of the following categories:-</p>	Centrala Head Office	Centrum komputerowe Computer Centre	Administracja Administration Centre	Oddziały Main Branches	Filie Other Branches	Agencje Agences
(a)	<p>Liczba lokalizacji</p> <p>Number of Locations</p>	1					
(b)	<p>Liczba pracowników i kierowników (nie będących Dyrektorami), włączając w to wszystkie szczeble służbowe, w tym posłańców, strażników, pracowników administracji w podziale na:</p> <p>Number of Employees and Officers (who are not Directors) but including Employees of all grades including messengers, guards, domestic employees and the like and divided as follows:</p>	(i) merytoryczni Banking Duties					
		(ii) pomocniczy Non-Banking Duties					

SEKCJA C - SUMY UBEZBIECZENIA

SECTION C - VALUES AT RISK

10. Maksymalna wartość: State MAXIMUM value at:	(i) Papierów wartościowych na okaziciela lub zbywalnych Bearer or Negotiable Securities		(ii) Gotówki metali szlachetnych, kamieni szlachetnych Cash Bullion precious Stones and similar interest	
(a) Centrala Head Office				
(b) Główne oddziały Main Branches				
(c) inne lokalizacje Other Locations				
11. Maksymalna wartość gotówki State MAXIMUM amount of cash including stock of unissued travellers cheques at:	Na jednym stanowisku kasowym With any one teller/cashier		W całym pomieszczeniu kasowym w jednej lokalizacji At the entire counter of any one location	
(a) Centrala Head Office				
(b) Główne oddziały Main Branches				
(c) inne lokalizacje Other Locations				
12. Maksymalna suma gotówki, papierów wartościowych, metali, kamieni szlachetnych transportowanych przez: State MAXIMUM amount of cash and bearer negotiable securities in transit at any one time:	Pojazdy zabezpieczone By Armoured Motor Vehicle		Pocztowców By Messenger	
	Gotówka Cash	Papiery Securities	Gotówka Cash	Papiery Securities
(a) Centrala Head Office				
(b) Główne oddziały Main Branches				
(c) Inne lokalizacje Other Locations				

SEKCJA D - SZCZEGÓŁY OCHRONY UBEZPIECZENIOWEJ
SECTION D - PARTICULARS OF COVERAGE

<p>13. Wymagany limit odpowiedzialności Ubezpieczona Bankowego State the LIMIT OF INDEMNITY required for BANKERS POLICY</p>	
<p>14. (a) Czy jest wymagane rozszerzenie ochrony o fałszerstwo papierów wartościowych? Is Forged Securities Extensions required?</p> <p>(b) Czy jest wymagane dodatkowe zwiększenie limitu odpowiedzialności z uwagi na: Is additional cover excess of the Bankers Policy Limit required in respect of</p> <p style="padding-left: 40px;">(i) jakąkolwiek klauzulę Polisy any Insuring Clause of the Policy</p> <p style="padding-left: 40px;">(ii) kradzieży z sejfów/skarbca Vault risk only.</p>	<p>(a)</p> <p>(b)</p> <p>(i)</p> <p>(ii)</p>
<p>15. Czy w chwili obecnej Bank posiada ubezpieczenie od niełojalności pracowników ? Jeśli tak, to podać limit i Ubezpieczyciela. Have you in existence any blanket FIDELITY insurances? If so, state amount and with whom arranged (Insurer).</p>	
<p>16. Czy kiedykolwiek wniosek ubezpieczenia Waszego Banku o podobnym zakresie został odrzucony lub istniejące ubezpieczenia nie zostało przedłużone przez Ubezpieczyciela ? Jeśli tak, to proszę podać przyczyny odmowy. Has any proposal for insurance of this nature been declined by any Insurance Company or Underwriter at Lloyd's or has any Policy been cancelled or renewal thereof refused? If so, give the reasons stated.</p>	

SEKCJA E - SZKODOWOŚĆ

SECTION E - CLAIM EXPERIENCE

17. Wysokości i okoliczności powstania wszystkich szkód (bez względu na to czy były objęte ubezpieczeniem czy nie, przed potrąceniem fransyz) w ciągu ostatnich 5 lat.

Please give in the space provided below, brief details, of any loss or losses you may have sustained (whether insured or uninsured) BEFORE the application of any deductible, which was sustained during the past FIVE YEARS:

Data szkody Date discovered	Lokalizacja Location	Charakter szkody Nature of Loss	Wysokość szkody rzeczywista lub oszacowana Amount Actual or estimated

W przypadku jeśli informacji tej nie podano wcześniej, prosimy o dołączenie wszystkich okoliczności powstania szkody oraz podanie podjętych środków ostrożności w celu uniknięcia podobnych szkód.

Unless the information has already been provided, please attach full details of the circumstances surrounding any SUBSTANTIAL Loss and the CORRECTIVE MEASURES taken to avoid recurrence.

SEKCJA F - ZABEZPIECZENIA SECTION F - SECURITY

18.

- (a) Czy Wasz Bank posiada Regulamin lub Instrukcje Postępowania, dotyczące pracy Banku, które są przestrzegane oraz z których jasno wynikają obowiązki każdego pracownika ?
Have you a RULE or BOOKS or WRITTEN INSTRUCTUIONS covering all aspects of your business which will be maintained and operated and which clearly define the duties of each Employee?
- (b) Czy każdy zatrudniony został zapoznany i zobowiązany do postępowania wg w/w reguł?
Is the attention of each Employee drawn to these instruction and to their duty of compliance therewith?
- (c) Czy obowiązki zatrudnionego są tak zaaranżowane, iż uniemożliwiają prowadzenie samodzielnie każdej transakcji od początku do końca?
Are the duties of each Employee arranged so that no one Employee is permitted to control any transaction from commencement to completion?

19.

- (a) Czy został wyznaczony, podlegający Dyrekcji, pracownik odpowiedzialny za instalację, przeglądy i obsługę urządzeń zabezpieczających oraz rozwój i nadzór nad programem bezpieczeństwa ?
Have you designed an Officer or other Employee who is charged, subject to supervision by your Board of Directors, with responsibility for the installation, maintenance and operation of security devices and for the development and administration of a security programme?
- (b) Czy pracownicy są przeszkoleni (i regularnie doszkalani) w postępowaniu w ramach programu bezpieczeństwa?
Are Employees trained (and re-trained from time to time) in security procedures?

20.

- (a) Czy są dokonywane niezapowiedziane i nieregularne zmiany stanowisk pracowniczych?
Are unannounced and irregular changes made in the position of Employee within a particular job strata?
- (b) Czy wszyscy pracownicy mają obowiązek wykorzystania nieprzerwanego, co najmniej dwutygodniowego urlopu w roku kalendarzowym, w czasie którego nie wykonują żadnych obowiązków służbowych i pozostają poza terenem Banku ?
Are all Employees required to take an uninterrupted holiday of at Least two weeks in each calendar year during which they perform no duties and are required to stay away from the bank premises.

21.

- (a) Czy jest nadzór zabezpieczeń:
Is joint custody established and maintained for the safeguarding of:
- (i) Mienia w sejfach i skarbcach ?
Property while in safes or vaults?
 - (ii) Kluczy do sejfów i skarbców?
All keys to safes and vaults?
 - (iii) Kodów, szyfrów i kluczy testowych?
Codes, cyphers and test keys?
- (b) Czy jest ustanowiona i wykonywana podwójna kontrola:
Is dual control established and maintained for the handling of:
- (i) Wszystkich typów wartości pieniężnych, papierów wartościowych, emitowanych banknotów, akcji oraz czystych formularzy wymienionych przedmiotów?
All types of securities, negotiable and non-negotiable instruments and unissued and blank forms of said items?
 - (ii) Zapas czeków, weksli i niewyemitowanych czeków podróżnych?
The reserve supply of official cheques drafts and unissued travellers cheques?
 - (iii) Rachunków martwych?
Dormant accounts of depositors?
 - (iv) Kodów, szyfrów i kluczy testowych ?
Codes, cyphers and test keys?

<p>22.</p> <p>(a) Czy jest specjalny Departament Kontroli (Rewizyjny)? Is there an internal audit department?</p> <p>(b) Jeśli tak, to: If so:</p> <p>(i) Czy jest opis procedur kontrolnych i rewizyjnych ? Is there an "audit and control procedures" manual?</p> <p>(ii) Ile osób zatrudnia Departament Kontroli ? How many people are employed in the internal audit department?</p> <p>(iii) Jak często są przeprowadzane pełne wewnętrzne kontrole ? How often are full internal audits made?</p> <p>(iv) Czy kontrole są niespodziewane ? Are audits made regularly on a surprise basis?</p> <p>(v) Czy wszystkie nieruchomości, włącznie z ośrodkami komputerowymi, są pod kontrolą ? Are all premises, including computer centres and facilities included in the audit?</p> <p>(vi) Czy osoby odpowiedzialne za kontrolę mają zakaz poprawiania danych ? Is the person responsible for the auditing forbidden to originate entries</p> <p>23. Wymień niezależną firmę Biegłych Księgowych lub firmę Audytorską lub inne kompetentne władze, które raz w roku dokonują pełnej kontroli księgowej State the name of the independent firm of Character Accountants or professional Auditors or other competent Authority who fully audit your Accounts annually Dodatkowo wymień: In addition, please state:</p> <p>(a) Częstotliwość kontroli Frequency of audit.</p> <p>(b) (i) Czy kontrola obejmuje wszystkie biura Banku ? Does the audit include all banking offices? (ii) Jeśli nie, to jaki jest zakres kontroli? If not, what extent does the audit take?</p>	
<p>(c) Czy audytorzy kontrolują wszystkie Oddziały? Do the auditors visit all branches?</p>	

<p>(d) (i) Czy wyspecjalizowana firma bądź kompetentne władze regularnie nadzorują system wewnętrznej kontroli i sporządzają pisemny raport ? Does the firm or Authority regularly review the system of internal control and furnish with written reports?</p> <p>(ii) Jeśli tak, to czy ten raport kierowany jest bezpośrednio do Rady Nadzorczej lub Kierownictwa? If so, do these reports go directly to the Board of Directors.</p>	
---	--

Szczegółowe informacje o: State details of:	Centrala Head Office	Odziały Main Branches	Filie Other Locations
<p>24. SKARBIEC I POKOJE SKARBCOWE VAULTS AND STRONGROOMS</p> <p>(a) Czy są skarbcce i pokoje skarbcowe w budynkach Banku ? Are there vaults and strongrooms on the premises?</p> <p>(b) Czy są one wyposażone w: Are they equipped with</p> <p style="margin-left: 20px;">(i) zamek szyfrowy ? a dial combination lock?</p> <p style="margin-left: 20px;">(ii) zamek czasowy ? time lock ?</p> <p style="margin-left: 20px;">(iii) zamykaną bramę dzienną ? a lockable day gate?</p> <p>(c) (i) Czy ściany, podłoga i sufit wykonane są z żelazobetonu i wyłożone płytami stalowymi ? Are the walls, floors and ceilings of reinforced concrete and lined with steel?</p> <p style="margin-left: 20px;">(ii) Grubość ścian State thickness of walls.</p>			

	Centrala Head Office	Odziały Main Branches	Filie Other Locations
<p>(d) (i) Producent drzwi skarbcowych State the name of the manufacturer of the vault door.</p> <p>(ii) Typ, rok prod., numer seryjny drzwi State Type, Age and Reference Number of door</p> <p>(iii) Czy drzwi są odporne na działanie wysokiej temperatury (łuk elektryczny, palnik) i rozwiercanie ? Are doors of arc, torch and drill resistive materials?</p> <p>(iv) Czy drzwi posiadają urządzenia antywybuchowe ? Do they have anti explosive device in the doors? Jeśli, któraś z powyższych odpowiedzi brzmi NIE, proszę opisać alternatywną metodę zabezpieczenia. If any of the above are answered "NO" please describe alternative method of or type of protection.</p>			
25. SEJFY SAFES			
<p>(a) Czy zainstalowane są sejfy na terenie banku? Are there safes on the premises?</p> <p>(b) Czy są one wyposażone w zamki szyfrowe (pozwalające na automatyczne zamknięcie drzwi) po wprowadzeniu szyfru? Are they equipped with combination locks with a relocking device that will effectively lock the door if the combination is punched?</p> <p>(c) (i) Nazwa producenta sejfów. State the name of the manufacturer.</p> <p>(ii) Typ, rok produkcji, numer seryjny. State Type, Age and Reference Number.</p> <p>(iii) Czy sejfy są wyposażone w zamki szyfrowe ? Are safes fitted with combination Locks?</p> <p>(iv) Czy drzwi są odporne na działanie wysokiej temperatury (łuk elektryczny, palnik) i rozwiercanie ? Are doors of arc, torch and drill resistive material?</p> <p>(v) Czy drzwi posiadają urządzenia antywybuchowe ? Do safes have an anti-explosive device in the door?</p>			

	Centrala Head Office	Odziały Main Branches	Filie Other Locations
<p>(d) Czy sejfy są przymocowane do podłogi, jeśli nie, to czy ich waga przekracza 680 kg? Are safes anchored to the floor or alternatively do they weigh not less than 680kgs.(1500lbs) empty? Jeśli, któraś z powyższych odpowiedzi brzmi NIE, proszę opisać alternatywną metodę zabezpieczenia. If any of the above are answered "NO" please describe alternative method of or type of protection.</p>			
<p>26. DRZWI I OKNA DOORS AND WINDOWS</p>			
<p>(a) Czy drzwi wyposażone są w solidne zamki? Are all doors fitted with substantial locks?</p> <p>(b) Czy wszystkie okna wyposażone są w solidne zamki lub kraty ? Are all windows fitted with substantial locks or barred?</p>			
<p>27. ALARMY ALARMS</p>			
<p>(a) Czy zainstalowany jest przeciwwłamaniowy system alarmowy ? Are there alarm system against Burglary?</p> <p>(b) Czy jest on połączony z: Are they connected to:</p> <p>(i) Centralą ? Central Station?</p> <p>(ii) Posterunkiem Policji ? Police Station?</p> <p>(iii) Innym miejscem (jakim) ?</p>			
<p>28. STANOWISKA KASOWE TELLER POSITIONS</p>			
<p>(a) Czy jest alarm przeciwrabunkowy? Are there alarm system against robbery?</p> <p>(b) Czy każde stanowisko posiada przycisk do alarmu przeciwrabunkowego? Does each teller have a robbery alarm button or pedal?</p> <p>(c) Czy stanowiska kasowe są oddzielone szybami pancernymi ? Are tellers' position protected by anti-bandit glass?</p>			

	Centrala Head Office	Odziały Main Branches	Filie Other Locations
<p>(d) Czy stanowiska kasjerów są oddzielone od reszty Banku drzwiami, zamkniętymi podczas godzin pracy ? Are tellers' positions separated from the rest of the Banking Hall by a suitable partition with doors kept locked during Banking hours?</p> <p>(e) Czy gotówka w obrocie, powyżej kwoty podanej w pytaniu 11 kwestionariusza jest natychmiast przenoszona do zamkniętego sejf, skarbca lub innego bezpiecznego miejsca? Is cash in excess of the amounts referred to in Question 11 of this proposal removed immediately to a locked safe, vault or other protected place?</p> <p>(f) Czy cały utarg ze stanowisk kasowych przenoszony jest do sejf/skarbca? Are all cashiers cash holdings taken to safe/vault when vault is closed?</p> <p>(g) Czy kasjerzy wyposażeni są w specjalnie znakowaną gotówkę w postaci "Wabiku" ("Bait"/"Decoy" money) ? Are cashiers provided with "Bait" or "Decoy" money?</p> <p><i>Uwaga: "Wabik" składa się z waluty, o znanych nominałach, seriach i numerach, przygotowanej i przechowywanej w kasach, która powinna być wydana w przypadku rabunku.</i> Note: "Bait money consists of currency notes the denomination, serial numbers and serial years of which have been recorded and verified by a second Employee and left in a safe place. Such bait money should be given to cashiers to be handed out only in the event of robbery.</p>			

	Centrala Head Office	Odziały Main Branches	Filie Other Locations
<p>29. STRAŻNICY GUARDS</p> <p>(a) Czy Policja patroluje i kontroluje teren Banku? Do Police patrol and inspect premises?</p> <p>(b) Czy istnieje uzbrojona straż: Do you have armed guards:- (i) w dzień ? by day? (ii) w nocy ? by night?</p> <p>(c) Czy uzbrojeni strażnicy są: Are they provided (i) Funkcjonariuszami Policji ? Police ? (ii) wynajęci z Agencji Ochrony ? Agency ? (iii) zatrudnieni przez Bank ? The Bank itself ?</p> <p>(d) Czy strażnicy posiadają kamizelki kuloodporne ? Are they protected by bullet proof cages?</p> <p>(c) Ilu nocnych strażników jest zatrudnionych? How many nightwatchmen do you employ?</p>			
<p>30. SCHOWKI BANKOWE SAFE DEPOSIT BOXES</p> <p>(a) (i) Liczba schowków bankowych How many safe deposit boxes are there? (ii) Ile z nich jest wynajmowanych? How many of these are rented? (iii) W ilu lokalizacjach prowadzi się schowki bankowe ? How many locations provide safe deposit facilities?</p> <p>(b) (i) Czy wszystkie schowki bankowe zlokalizowane są w oddzielnym pomieszczeniu skarbcowym? Are all safe deposit boxes in a separate Safe Deposit Vault? (ii) Jeżeli nie, proszę opisać gdzie są one zlokalizowane? If not describe where they are kept</p> <p>Czy wszystkie skrzynki są pod podwójną kontrolą ? Are all boxes under dual control?</p>			

	Centrala Head Office	Odziały Main Branches	Filie Other Locations
<p>31. PRZEWÓZ TRANSIT</p> <p>(a) Czy przewóz pieniędzy i papierów wartościowych odbywa się specjalnymi samochodami ? Is transfer of money and negotiable securities usually made by armoured motor vehicle?</p> <p>(b) W przypadku innych przewozów: In respect of all other transit:</p> <p>(i) Ilu gońców jest zatrudnionych ? How many messengers do you employ?</p> <p>(ii) Czy asystują im policjanci lub uzbrojeni strażnicy? Are messengers accompanied by Police or armed guards?</p> <p>(iii) Czy przewozy dokonywane są nieregularnie i na zmiennych trasach? Are trips scheduled at irregular intervals and over varying routes?</p> <p>(iv) Czy do przewozów są używane są prywatne samochody ? Is a private conveyance used?</p> <p>(v) Czy wykorzystywani są posłańcy do obsługi klientów? Do you provide a messenger service for any customers?</p> <p>(vi) Czy Bank dostarcza gotówkę na wypłaty dla zakładów pracy będących ich klientami? Do you make up payrolls for customers and deliver them to factories?</p> <p>(vii) Jeśli tak, to czy odpowiedzialność banku Banku kończy się w momencie dotarcia do posiadłości Klienta If so, does your responsibility cease immediately on arrival at customers premises?</p>			
<p>32. INNE ZABEZPIECZENIA OTHER PROTECTION</p> <p>(a) Proszę podać inne urządzenia zabezpieczające, takie jak: Please specify other protection devices such as:-</p> <p>Systemy kamer Camera system</p> <p>Elektryczne pułapki na pieniądze Electrical money traps</p> <p>inne, nie wymienione powyżej. or any other security measures not mentioned herein</p>			

Wystawiona polisa będzie umową o zabezpieczenie przeznaczona do ochrony Ubezpieczonego od przypadkowej straty poniesionej bezpośrednio i nierozdzielnie wynikającej ze zdefiniowanych zdarzeń lub postępowań.

Jednocześnie uzgadnia się, że nie jest intencją Ubezpieczonego jak i Ubezpieczyciela ochrona ryzyk handlowych. Ta deklaracja intencji nie może być interpretowana w celu rozszerzenia ochrony przewidzianej w warunkach polisy.

Oświadczamy, że podane we wniosku ubezpieczeniowym dane są zgodne z rzeczywistością i żadne fakty nie zostały przemilczane.

Przyjmujemy do wiadomości, że podane w kwestionariuszu fakty stanowią podstawę do ustalenia Umowy Ubezpieczenia i że Kwestionariusz będzie do niej włączony.

Zobowiązujemy się do niezwłocznego powiadomienia o wszelkich zmianach w danych podanych w niniejszym wniosku ubezpieczeniowym, które zaistniały po jego wypełnieniu.

Any Policy issued will be a contract of indemnity designed to protect the insured from fortuitous loss directly and uninterruptedly resulting from defined happenings or conduct.

Manifestly it is not the intention of the insurers or the insured to cover the hazards of trading: to do so would be to translate the role of insurer into that of co-venturer with the right to participate in trading profits. This is a statement of intent and shall not be construed to broaden the coverage provided by the policy terms and conditions.

We declare that the statements and particulars in this proposal are true and that we have not misstated or suppressed any material facts. We agree that this proposal, together with any other information supplied by us shall form the basis of any Contract of Insurance effected thereon and shall be incorporated therein. We undertake to inform Insurers of any material alteration to these facts whether occurring before or after completion of the Contract of Insurance. Signing this Proposal Form does not bind the Proposer to complete this insurance.

Data:
Dated this:

Podpisano w imieniu Banku:
For & on behalf of:
.....
nazwa Banku / insert name of Bank

Dyrektor Generalny:
General Manager:
.....
P o d p i s / S i g n e d

Główny Księgowy:
Chief Accountant:
.....
P o d p i s / S i g n e d

Osoba odpowiedzialna za Ochronę:
Security Officer: